

Julia Drost

*Le secret des Fatagaga —
Hans Jean Arp et Max Ernst*

Traduit de l'allemand
par Dunja Houellen

«*Fatagaga*», écrit Max Ernst de façon mystérieuse à son ami Tristan Tzara: «C'est la fabrication des Tableaux Gasométriques Garantis lancée par Arp et moi.»¹ Ce que Max Ernst décrit dans ces quelques lignes désigne la série de collages qu'il a conçue en 1920 avec son confrère Arp; depuis, ces œuvres composées d'image et de texte restent une énigme, une création virtuose à quatre mains qui continue à intriguer le spectateur curieux et à susciter de nouvelles interrogations.

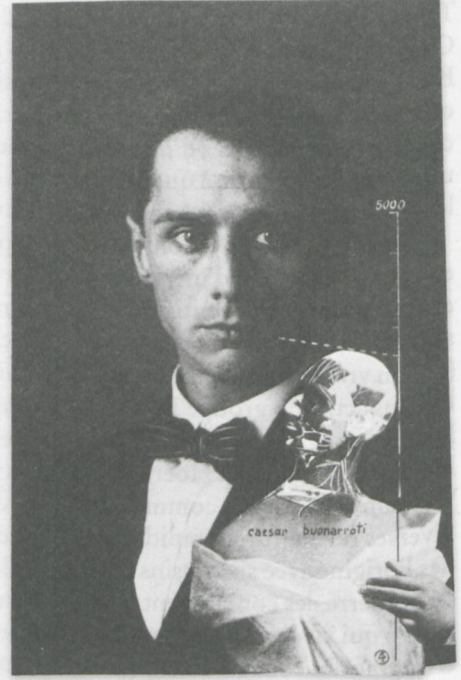
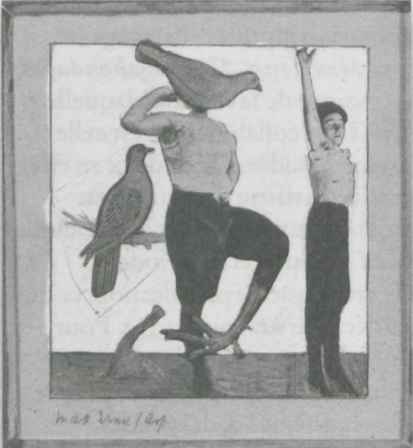
Arp et Max Ernst se sont rencontrés pour la première fois en 1914 à l'occasion d'une exposition du Werkbund à Cologne, et se sont liés d'une amitié qui devait durer plus d'un demi-siècle. Les deux artistes comptaient, avec Johannes Baargeld (de son vrai nom Alfred Gruenwald), parmi les membres les plus actifs du groupe Dada à Cologne,² initié en 1919 par Max Ernst et Baargeld, et auquel appartenaient également Heinrich et Angelika Hoerle, Otto Freundlich, ainsi que Franz Wilhelm Seiwert. Ici, comme dans tous les groupes dadaïstes, diverses revues furent rapidement publiées. Arp y a contribué dès l'origine avec six dessins parus dans le *Bulletin D*. En raison de la guerre, les contacts entre Max Ernst, domicilié à Cologne, et Arp qui vivait à Zurich, n'ont pu reprendre qu'en 1920, année d'origine des collages *Fatagaga*. Max Ernst se souvient dans ses *Notices biographiques* de son enthousiasme après avoir reçu

une lettre de Arp cette année-là, lettre qui devait amorcer leur collaboration artistique: «Joie dans la Maison Dada. Quelques jours plus tard, c'est la traînée de poudre dans la sainte ville de Cologne: Arp est là. Conjuraison dans la Maison Dada; fondation de la Centrale W/3 pour les idiots de l'Ouest, 3 pour les conjurés: Hans Arp, J.T. Baargeld et Max Ernst. Et maintenant, hardi! Munis de nos lourdes semelles de plomb, grimpons à la perche!»³

Arp s'est rendu finalement à Cologne à deux ou trois reprises, en février et novembre de cette année 1920, comme l'indiquent les lettres de Max Ernst à Tristan Tzara. Durant cette période, Arp a collaboré plus étroitement que jamais avec ses camarades à Cologne.⁴ Cependant, seuls les souvenirs de Georges Hugnet de 1932 sont là pour nous éclairer sur la genèse du projet *Fatagaga*: «Un jour, comme Arp exprime devant certains collages de Max Ernst le désir de les avoir fabriqués lui-même, Ernst lui propose de les signer avec lui. De ce pacte naît toute une série de collages en collaboration intitulés «*Fatagaga*».⁵ Dans le film de Peter Schamoni *Max Ernst. Mes vagabondages, mes inquiétudes*, Max Ernst témoigne de la joie avec laquelle il se mettait au travail avec Arp.⁶ Leur collaboration est celle de deux artistes partageant les mêmes idées. Tous deux en effet sont animés par des préoccupations artistiques similaires. Ils se qualifient de «vrais dada[s]» et luttent contre la hiérarchie classique des disciplines de l'art.⁷ Durant cette période, le collage devient leur procédé artistique de prédilection, ce qui aura par la suite une influence décisive sur leur œuvre. Pour Arp, il était primordial d'intégrer le hasard dans le processus de création afin d'évacuer le plus possible l'imaginaire propre à l'artiste. Il décrit la genèse de ces poèmes dadaïstes de la manière suivante: «des mots, des mots clefs, des phrases que j'ai découpés dans les quotidiens, tout particulièrement dans les petites annonces, formaient en 1917 la base de mes poèmes. Assez souvent je déterminais aussi des mots ou des phrases du journal à l'aide d'un crayon et les yeux fermés [...] nous pensions voir à travers les choses l'essence de la vie même et c'est pourquoi une phrase d'un quotidien pouvait être au moins aussi poignante que celle d'un prince des poètes.»⁸ En 1919, Max Ernst formule une réflexion du même ordre dans ses *Notices biographiques*: «Un jour de pluie. Cette même année, en effet, à Cologne, le catalogue d'un fournisseur d'articles scolaires attire son attention. Il s'y trouve des annonces de maquettes touchant à toutes sortes de disciplines: mathématiques, géométriques, anthropologiques, zoologiques, botaniques, anatomiques, minéralogiques, paléontologiques et autres. Éléments de nature si diverse que l'absurdité qui se dégageait de leur accumulation trouble son regard et ses sens; suscite des hallucinations et donne aux objets représentés des sens nouveaux qui changent rapidement. Max Ernst sent ses «facultés visionnaires» si soudainement accrues qu'il voit apparaître sur un fond inattendu les objets qui venaient de naître.»⁹ L'aléatoire et le hasard étant au fondement même de l'œuvre des deux artistes, il devient très difficile, voire

||1 Lettre de Max Ernst à Tristan Tzara, 1920, Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris (TZR e. 1423): «*Fatagaga* ist die von Arp und mir lanzierte Fabrication des Tableaux Gasométriques Garantis.» ||2 Voir à ce sujet Stefanie Poley, «Max Ernst und Hans Arp, 1914-1921», dans *Max Ernst in Köln. Die rheinische Kunstszene bis 1922*, cat. exp., Cologne, Kölnischer Kunstverein, 1980, p. 179-196; Stefanie Poley, «Max Ernst und Hans Arp, 1914-1921», *Fatagaga Dada. Max Ernst, Hans Arp, Johannes Theodor Baargeld und der Kölner Dadaismus*, éd. par Karl Riha et Jörgen Schäfer, Gießen 1995, p. 215-229; *Dada*, éd. par Laurent Le Bon, Paris, cat. exp. Centre Georges Pompidou, 2005. ||3 *Max Ernst. Vie et Œuvre*, éd. par Werner Spies, Paris, 2007, p. 61. ||4 Il a contribué à *Die Schammade* avec une gravure sur bois destinée à la première et la dernière de couverture du catalogue, puis deux dessins Dada de la même année ainsi que le texte «du «Cacadou supérieur»». Arp a également participé à l'exposition «Dada» organisée au Bauhaus Winter au printemps 1920. ||5 Georges Hugnet, «L'esprit Dada dans la peinture - III. Cologne et Hanovre», *Cahiers d'art*, 1932, n°8-10, p. 358-364. ||6 Voir *Max Ernst. Mein Vagabundieren, meine Unruhe, Inventar und Widerspruch*, Cologne, 1988, p. 65. ||7 Arp, cité dans Reinhard Döhl, *Das literarische Werk Hans Arps. 1903-1930*, Stuttgart, 1967, p. 59: «Wörter, Schlagworte, Sätze, die ich aus Tageszeitungen und besonders aus ihren Inseraten wählte, bildeten 1917 die Fundamente meiner Gedichte. Öfters bestimmte ich auch mit geschlossenen Augen Wörter und Sätze in den Zeitungen, indem ich sie mit Bleistift anstrich [...] wir meinten durch die Dinge hindurch in das Wesen des Lebens zu sehen, und darum ergriff uns ein Satz aus einer Tageszeitung wenigstens ebenso wie der eines Dichterstürmen.» ||9 *Max Ernst. Vie et œuvre*, op. cit., p. 54, texte dans lequel Max Ernst évoque ses souvenirs à la troisième personne.

- 1 Max Ernst et Arp, *physiomythologisches diluvialbild* ou *La Suisse, berceau de Dada*, 1920
- 2 Max Ernst et Arp, *hier ist noch alles in der schwebe* ou *le vapeur et le poisson*, 1920
- 3 Max Ernst, *the punching ball* ou *l'immortalité de buonarroti* ou *max ernst et caesar buonarroti*, 1920
- 4 Max Ernst et Arp, *Gegenüber der antiken auffassung des LAOKOON vertritt ARP die moderne auffassung der darmverschlingung. die 3 priester sind ausgetreten um pipi zu machen. inzwischen wursteln die würmer, für den beschauer ganz gefahrlos, im glaskasten weiter*, 1920



1

2

3

4

impossible, d'attribuer clairement à un auteur un *Fatagaga* ou l'une de ses parties, qu'il soit étudié du point de vue du contenu, du style ou de la conception. Néanmoins, il est communément admis que Max Ernst s'est chargé du collage et Arp du texte, sachant que quatre feuilles seulement peuvent être attribuées avec certitude à cette série.¹⁰

L'œuvre intitulée *physiomythologisches diluvialbild 192.1* est considérée comme leur première collaboration. Le collage montre un couple en tricot de gymnaste: la tête de la femme ressemble au visage de Sophie Taeuber-Arp, celle de l'homme est cachée sous l'image d'une colombe, tandis que sa jambe gauche est dotée d'une patte de poule. À sa gauche, une autre colombe surdimensionnée est assise sur une branche qui semble attachée au postérieur du gymnaste. Un texte de Arp accompagne le collage: «En vertu d'un vieil usage de voleur arp le dadaïste dépose ses excréments au pied de l'échelle. Les oiseaux pendulaires affichent déjà 11 heures. Sans entonnoir les dromadaires de mer sortent de l'eau. La sorcière sur la branche de derrière est dans l'engrenage, mais les femmes de la polychromie font librement virevolter les vents. Du point de vue dadaïste une patte d'oiseau ne peut nuire aucunement.»¹¹ Même si le collage pas plus que le texte ne livrent une information cohérente, ils se réfèrent visiblement l'un

à l'autre et illustrent le principe dadaïste selon lequel le texte et l'image forment un tout. De tous les collages Fatagaga, le *physiomythologisches diluvialbild* est celui où apparaissent le mieux les jointures entre les différents éléments collés. C'est à ce collage que Max Ernst s'est peut-être référé en écrivant à Tristan Tzara: «Pourriez-vous demander au photographe d'estomper les jointures des travaux collés lors de la reproduction (afin de garder le secret des Fatagaga!)»¹² Le même principe préside à la création du collage *hier ist noch alles in der schweben*, ou *le vapeur et le poisson 192.2*.¹³ Sur un arrière-plan indéfini flotte une sorte de navire dont on voit la structure intérieure en coupe et qui, de sa cheminée, dégage un nuage de fumée. À côté, nage un grand poisson au squelette apparent. Les deux images se répondent tout en créant un espace absurde, à la fois aérien et subaquatique, dont se dégage une poésie et une ironie certaines. Le titre est explicitement attribué à Arp, le texte qui accompagne l'image est de la main de Max Ernst: «Il n'est pas encore 2 heures / personne ne pensait encore aux 2 ferdinis avec leurs massues volantes et leurs chapeaux (toujours à la hauteur!), ici l'armada sera définitivement vaincue pour la première fois / le dévoreur d'arc-en-ciel a décommandé / le bateau à vapeur et le poisson squelette se sont décidés à partir. FATAGAGA (FABrication de TABLEaux GASometriques GARantis) Inh.: ARP (Zürich), MAX ERNST (Köln).»¹⁴

L'œuvre *punchingball ou l'immortalité de buonarroti*, ou *max ernst et ceasar buonarroti 192.3* est également un collage de photographies, dépourvu de texte hormis le titre. Jusqu'à présent, les chercheurs ont rarement considéré cet autoportrait de Max Ernst comme un Fatagaga.¹⁵ En bas de son propre portrait photographique, Max Ernst a collé un photomontage constitué d'une tête d'écorché vif reposant sur un décolleté féminin. Une inscription révèle l'identité de cet étrange mannequin: «caesar buonarroti», soit Michel-Ange, assimilé au victorieux César. Max Ernst en mesure le génie grâce à un mètre qu'il tient de sa main: un génie manifestement bien inférieur au sien propre – ainsi l'image, renforcée par le titre, rappelle l'une des préoccupations des dadaïstes, la désacralisation ironique des figures héroïques de l'art. Ce qui permettrait d'assimiler cette œuvre à une production Fatagaga serait de la confronter avec le collage intitulé *Laocoon 192.4*, collaboration de ces mêmes artistes, accompagnée d'un texte de Arp: «Par rapport à l'idée antique du LAOKOON, ARP défend la conception moderne du volvulus. Les 3 prêtres sont partis faire pipi. Entre-temps les vers continuent à farfouiller dans leur cage en verre sans aucun danger pour le spectateur.»¹⁶

Selon la mythologie grecque, Laocoon avait mis en garde les habitants de Troie contre l'introduction dans leur cité du cheval de bois, sur lequel il lança son javelot. C'est alors qu'Apollon fit jeter deux serpents sur les deux fils de Laocoon, qui lui-même se fit enlacer et tuer en tentant de secourir ses enfants.¹⁷ Ce collage est une parodie du groupe antique

¹⁰ Werner Spies désigne aussi le collage *die chinesische nachtigall (s/m 376)* de l'année 1920 comme un travail Fatagaga caché de Arp et de Max Ernst. Max Ernst aurait particulièrement tenu à dissimuler la collaboration dans ce cas. Voir Werner Spies, *Max Ernst. Collagen, op. cit.*, p. 66. La spécialiste de Arp Stefanie Poley a découvert chez Max Ernst des emprunts très nets au lyrisme de Arp et suppose qu'il y a dix travaux communs Fatagaga de Max Ernst et de Arp. Voir Stefanie Poley, «Max Ernst und Hans Arp, 1914 – 1921», *Max Ernst in Köln, op. cit.*, p. 179–196, p. 194. Spies mentionne une éventuelle collaboration non pas avec Arp mais avec Haubrich dont on ne connaît que le texte. Voir W. Spies, *Max Ernst. Collagen, op. cit.*, p. 66. Le collage a disparu. ¹¹ Texte original: «einem alten diebsgebrauch folgend deponiert der dadaïst arp seine exkrement am fusse der leiter. Die uhrenvögel zeigen schon 11 uhr. ohne trichter steigen die merckamele aus dem wasser. Die besessene greisin auf dem afterast gehört zum räderwerk, aber die frauen der vielfarbigkeit bewegen die winde durch freiturnen. Die dadaïsten gehen von dem gesichtspunkt aus, dass ein vogelfuss nichts schaden kann.» ¹² Lettre de Max Ernst à Tristan Tzara, 1920, Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris, (TZR e. 1423): «Können Sie dem Klischerier beibringen, dass er die Nähte bei den geklebten Arbeiten in der Reproduktion verwischt (damit das Geheimnis der Fatagaga gewahrt bleibe!)» ¹³ Pour une interprétation détaillée de l'œuvre ainsi que l'analyse des sources utilisées par Ernst voir *Dada in the collection of the Museum of Modern Art*, éd. par Anne Umland, Adrian Sudhalter et Scott Gerson, New York, 2008, p. 157–162. ¹⁴ Texte original: «hier ist noch alles in der schweben / es ist noch keine 2 uhr / niemand dachte noch an die 2 ferdinis mit ihren fliegenden keulen und hüten (immer noch auf der höhe!) hier wird die armada zum 1. mal definitiv geschlagen / der regenbogenfresser hatte abgesagt / der darmdampfer und der skelettfisch entschlossen sich z. aufbruch / FATAGAGA (FABrication de TABLEaux GASometriques GARantis) Inh.: ARP (Zürich), MAX ERNST (Köln).» ¹⁵ Dans la littérature scientifique on attribue généralement cette œuvre à Max Ernst; voir Thomas W. Gaehtgens, *Das « Märchen vom Schöpfertum des Künstlers ». Anmerkungen zu den Selbstbildnissen Max Ernsts und Loplop*, dans *Max Ernst. Retrospektive*, éd. par Werner Spies, Munich, Haus der Kunst Munich, 1979, p. 43–78; voir aussi Bettina Schaschke, *Dadaistische Verwandlungskunst. Zum Verhältnis von Kritik und Selbstbehauptung in DADA Köln und Berlin*, Berlin, 2004, p. 113–147. ¹⁶ Texte original: «Gegenüber der antiken auffassung des LAOKOON vertritt ARP die moderne auffassung der darmverschlingung. Die 3 priester sind ausgetreten um pipi zu machen. Inzwischen wursteln die würmer, für den beschauer ganz gefahrlos, im glaskasten weiter.» ¹⁷ Voir Monika Schrader, *Laocoon – eine vollkommene Regel der Kunst». Ästhetische Theorien der Heuristik in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts: Winckelmann, (Mendelssohn), Lessing, Herder, Schiller, Goethe*, Hildesheim 2005; *Laocoon und kein Ende: der Wettstreit der Künste*, éd. par Thomas Koebner, Munich, 1989.

exécuté par des sculpteurs de Rhodes, dont une copie est conservée au musée du Vatican. En 1766, Gotthold Lessing citait cette œuvre comme exemple, dans son essai *Laocoon ou les limites de la peinture et de la poésie*, pour démontrer la spécificité de la peinture par rapport à la poésie. Il y décrit de quelle manière admirable les sculpteurs ont su suggérer l'acmé résumant tout l'épisode. Arp recourt ici à la figure du Laocoon, comme il le fera de façon répétée dans ses textes ultérieurs, afin d'explicitier la vision dada de l'art et la distinguer du sublime dans l'art obtenu par le pathos. En 1946, il écrit: «Dada a donné un clystère à la Vénus de Milo et a permis à Laocoon et ses fils de se soulager, après des milliers d'années de lutte avec le bon saucisson de Python. Les philosophies ont moins de valeur pour Dada qu'une vieille brosse à dents hors d'usage, et il les laisse pour compte aux grands meneurs du monde.»¹⁸ Ce que Max Ernst illustre en prenant Michel-Ange comme exemple se retrouve de façon analogue chez Arp quand il rappelle sur le mode de la dérision la théorie de l'art bâtie autour du groupe du Laocoon. Les deux artistes expriment donc l'un et l'autre leur refus des traditions artistiques et picturales de l'art plastique par une dénégation dadaïste, à la fois poétique et ironique.

Déterminer quelle est la part de chacun des deux artistes est délicat car Max Ernst comme Arp utilisent la technique du collage et produisent des textes littéraires. Toutefois, il faut souligner que ce travail en commun a un caractère exemplaire: du point de vue de la conception dada de l'art d'une part, et de la création collective, pratique courante du dadaïsme d'autre part. Cette créativité collective et l'utilisation de nouveaux matériaux finissent par effacer toute empreinte personnelle jusqu'à atteindre l'anonymat, générant un art impersonnel qui annonce la fin de la « légende du pouvoir créateur de l'artiste ». ¹⁹ Ainsi, Arp renvoie au modèle de l'artiste anonyme du Moyen Âge et déclare appartenir – aux côtés de Walter Serner et Tristan Tzara lorsqu'ils composent des vers à Zurich – à la « Société anonyme pour l'exploration du vocabulaire dadaïste ». En 1917, les trois artistes ont en effet rédigé des poèmes simultanés dont la composition parallèle et improvisée faisait surgir de « nouvelles images ».²⁰

||18 Texte original: «Dada hat die Venus von Milo klistiert und Laokoon und seinen Söhnen nach tausendjährigem Kampf mit der guten Wurst Python erlaubt, endlich einmal austreten zu gehen. Die Philosophien haben für Dada weniger Wert als eine alte ausrangierte Zahnbürste, und er überlässt sie den großen Führern der Welt», voir traduction dans Arp, «De plus en plus je m'éloignais de l'esthétique» [1948], repris dans *Jours effeuillés. Poèmes, essais, souvenirs. 1920-1965*, Paris, 1966, p. 312. ||19 Max Ernst, «Qu'est-ce que le surréalisme?», *Max Ernst. Vie et œuvre*, op. cit., p. 120. ||20 Voir Stefanie Poley, «Max Ernst und Hans Arp, 1914-1921», *Fatagaga Dada*, op. cit., p. 225. ||21 «Max Ernst», in *Das junge Rheinland*, 2^e cahier, 2 novembre 1921, reproduit dans *Max Ernst. Vie et œuvre*, op. cit., p. 72. ||22 Lettre de Max Ernst à Tristan Tzara, cachet postal 28.11.1921, Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris: «Wenn Sie alte Kataloge von Warenhäusern u. Modezeitschriften, alte Illustrationen usw. finden so bitte sie mir zu schicken, um die Bestände des Fatagaga-Rohmaterials aufzubessern.» ||23 *Max Ernst. Œuvre Katalog. Werke 1906 – 1925*, éd. par W. Spies, Cologne, 1975: *Les Cormorans* s/m 392; *Im Donnerstein die schöne Schleudertrommel* s/m 411; *Sans titre* s/m 412; *Sambesiland*, ou *Paysage à mon goût* s/m 413, ainsi qu'une série de trois collages s/m 421-423 traitant de l'anatomie. ||24 Cette supposition est fondée sur l'indication suivante de W. Spies: «In dem Begleittext wird auch sie [c'est-à-dire le rossignol chinois] mystifizierend «sculpture» genannt.», W. Spies, *Max Ernst. Collagen*, op. cit., p. 66.

On comprend donc que Arp n'ait pas souhaité apparaître clairement comme auteur. Max Ernst, au contraire, a revendiqué plus nettement la paternité des collages Fatagaga. Dans son autoportrait littéraire de 1921, il écrit: «Ses œuvres fatagaga sont aussi livrables à l'état muet, c'est-à-dire sans signature.»²¹ Il revendique donc bien la qualité d'auteur pour les collages. Le 28 novembre 1921, il écrit en outre à Tristan Tzara: «Si vous trouvez des vieux catalogues de grands magasins ou des magazines de mode, de vieilles illustrations etc., je vous demande de me les envoyer afin d'augmenter les réserves de matériau brut pour les Fatagaga.»²² La collaboration avec Arp date de plus d'un an et Max Ernst poursuit tout simplement ce procédé créateur commencé en commun. Le catalogue raisonné des œuvres de Max Ernst répertorie sept autres collages où la technique Fatagaga est mentionnée.²³ Quant au catalogue de la première exposition de Max Ernst à Paris, organisée en 1921 par Breton à la librairie *Au Sans Pareil*, il qualifie de Fatagaga toutes les collaborations avec d'autres artistes: trois avec Arp, une avec Baargeld, et enfin un «tableau figurant au catalogue» et une «sculpture», qui pourrait être identifiée comme *le rossignol chinois*.²⁴

Bien que les Fatagaga demeurent énigmatiques, on peut dire que Max Ernst a fini par se distancier du principe créateur de ces expériences dadaïstes, ce qui le désigne comme un artiste indépendant plutôt que comme un artiste anonyme se subordonnant à la communauté. Ce qui le stimule plus que toute autre pratique collective et anonyme, c'est le besoin d'une création individuelle qu'il veut savoir reconnue en tant que telle.

C'est ainsi que les Fatagaga échouent comme projet dadaïste, mais annoncent le grand maître du collage que sera Max Ernst, inventant et expérimentant sans cesse de nouveaux procédés artistiques. Ces derniers, comme celui du frottage, rendent parfois la facture anonyme, mais n'en portent pas moins la marque de fabrique de l'auteur – clairement identifiable – qui les a inventés.

10



11



12



- 10 Arp et Ernst à Meudon, 1928-1929. Photographie.
 11 Tzara, Arp et Ernst au Tyrol, 1921. Photographie de Sophie Taeuber-Arp (?).
 12 Arp présentant une de ses premières sculptures à Max Ernst, Meudon, 1929. Photographie de Sophie Taeuber-Arp (?).

PEINTOPEINTURES

- 1 Dada religieux.
- 2 Figure ambiguë.
- 3 La petite fistule lacrymale.
- 4 C'est le chapeau qui fait l'homme.
(appartient à M. P. S.)
- 5 La canalisation de gaz.
- 6 Le prépuce galactomètre.
- 7 L'ascaride de sable.
- 8 L'ange gardienne.
- 9 Cuticula plenaria.
- 10 Tableau auxiliaire.
- 11 Semence deshumanisée.
(appartient à M. T. T.)
- 12 Coupe gelée.
- 13 Plantation boophile.
- 14 Plantation farcineuse.
- 15 Always best man wins.
(appartient à M^{rs} G. B.)
- 16 Le limaçon de chambre.
- 17 Trois figures sans sexe.
- 18 Démonstration hydrométrique.
- 19 Les étamines de Arp.
- 20 Demi-monde des deux mondes.
- 21 Ascenseur somnambule.
- 22 Un peu malade le cheval.
(appartient à M. le D^r A.)
- 23 Saint-François prêche.
- 24 Opulente Mimi d'amour.
- 25 La petite Vénus des Esquimaux.
- 26 Comète.
(appartient à M. J. R.)
- 27 Le cygne est bien paillard.
(appartient à M. L. A.)
- 28 Deshabilles.
- 29 La chanson de la chair.
(appartient à M. A. B.)
- 30 Aérogaphie.

- 31 Le massacre des innocents.
(appartient à M^{lle} S. K.)
- 32 Petite pièce à huit mains.
- 33 Gai réveil du geyser.
- 34 Jeune homme chargé d'un fagot.
- 35 Refus d'Apollon.
- 36 Tambour du corps de garde.
- 37 L'enfance apprend Dada.
- 38 La charité et la volupté.
- 39 La chambre à coucher de Max Ernst.
- 40 Le rossignol chinois.
- 41 Dada Degas.
- 42 Dada Gauvain.

DESSINS

- 43 Portrait de l'auteur par lui-même
- 44 Trophée hypertrophique.
(appartient à M. T. T.)
- 45 Petite machine.
- 46 Le volume de l'homme.
- 47 La nourrice des étoiles.
- 48 La grande roue orthochromatique.
- 49 Erectio sine qua non.
- 50 Demandez votre médecin.

fatagaga

(Arp et Max Ernst)

- 51 Ingres gastronomique.
- 52 La Suisse.
- 53 Le vapeur et le poisson.

* (Baargeld et Ernst)

- 54 Tryptique simultané.

* Tableaux ne figurant pas au catalogue.

- 56 Sculpture.

AU SANS PAREIL

37, AVENUE KLÉBER, PARIS 16^eEXPOSITION
DADA
MAX ERNST

DU 3 MAI AU 3 JUIN

DE 9^H A 12^H ET DE 2^H A 7^H 1/2VERNISSAGE LE 2 MAI A 20^H 30S'
Fatagagalied

Erblickest Erna du darin,
Man's nur am stiere findet;
Verstehn muß es die stickerin,
Wenn Erna draus verschwindet.

ARP und MAX ERNST
(FATAGAGA)

FATAGAGA Fabrication de tableaux
GAsométriques GARantis

Inhaber: ARP et MAX ERNST

~~Hier ist noch alles in der schweb.~~ 3^{ème} tableau gaso-
métrique.

Hier ist noch alles in der schweb. Es ist
noch keine 2 uhr. Niemand dachte noch
an die 2 ferdinis mit ihren fliegen-
den keilen in hüten. (immer noch auf
der höhe). Hier wird die armada
zum 1. mal definitiv geschlagen.
Der regenbogenfresser hatte abgesagt.
Der darmdampfer in der skelettfisch
entschlossen sich zur abfahrt.

N^o 37 P. 106 hauteur: 5,25 m
Largeur 6,25 m

13 Exposition Dada Max Ernst, catalogue
d'exposition, Paris, Au Sans Pareil, 1921.

14 Arp et Max Ernst, «S'Fatagagalied»,
Dada au Grand air der Sängerkrieg in Tirol,
Tarrenz bei Imst, 16 septembre 1886-1921, Paris,
En dépôt au Sans Pareil, 1921.

15 Max Ernst, Invitation au Cirque Calder. Fatagaga.
Fabrication de TABLEaux GAsométriques GARantis,
Cologne, s.d. Note manuscrite autographe.

16 Max Ernst, «Microgramme Arp 1: 25 000», Paris,
Littérature, n^o 19, 1921.

ARP

De la place de l'Opéra nous le voyons le jour comme la nuit se détacher sur le ciel

ARP

c'est à lui que nous devons les soixante formations de crânes depuis la tache de brouillard jusqu'à la tache de couleur

c'est lui qui occupe 3.000 zymosimètres par jour la réparation de l'ennui serait bien difficile sans les mains de la sage-femme

c'est une invention de haute précision et même de plus grande importance que la clef de l'amour trouvée par auguste rodin

ARP

Quant au gypaète qui pète il nous semble que ce petit trou-madame contient toute la vérité de la charmante excursion dans l'extrême écorce du Zambèze dont il établit le plan téméraire malgré le vent et les intempéries

mais si l'on y met le petit trou-léopard dont le paysage arabe est formé du premier léopard tué d'après nature les mots qui restent contiennent un madrigal patriotique c'est le marchand qui marche

Au lecteur maintenant d'admirer le constructeur courageux arp

ARP

Yémen et Gynandre accède trois fois par jour à son cercueil d'enfant

il casse avec les dents le nouvel osselet ensiforme qui lui croît au sud du sternum

il n'a pas encore vingt-cinq ans déjà il entend le trantran

ARP

Nous regrettons beaucoup qu'il lui manque encore la constipation du matériel cultivé si soigneusement par pablo pi pablo

en outre on lui a reproché quelquefois d'oublier la richesse des plantations anatomiques et le coloris tubifère que nous admirons si fort chez Max Ernst

ainsi que la sœur germaine illusoire maniée si gracieusement par les pères de l'église

ainsi que la petite machine délicate à pulvériser les aieus mais tout ça ne fait pas pisser le thaumaturge-voltigeur par la gravitation par l'eau et par soixante-dix numéros de

Microgramme Arp 1 : 25.000



1. Arp et la sagesse de sa jeunesse
2. Arp siemographique
 - a) sommeil calme sans fil
 - b) sommeil agité
3. Arp nymphomane il ne connaît pas encore la fausse clef des deux sexes
4. Chevelure arp et les sédiments journaliers de son intelligence
5. arp poisson nudibranche nudidaude nudicaule nudicollé nudité arp yellowstone-parc il y garde le cheveu de Bérénice

1



2

a

b



4



5



3



6

max ernst